

生活情報

2019年2月

発行 呉市国際交流協会
 〒737-8501 呉市中央4丁目1-6
 呉市役所1階 国際交流センター
 TEL 0823-25-5607 E-mail kure-ies@eagle.ocn.ne.jp
 WEB <http://kurekia.com>
 FB <https://www.facebook.com/kure.ia>

麻疹, 风疹, 肺炎球菌の予防接種(到3月31日为止)

麻疹, 风疹(相当于幼儿园大班的孩子)

▼対象 第2期接種平成24年4月2日~25年4月1日出生
 ※3月31日以后, 接種将需付费(大约1万日元左右), 请不要忘记接種。接種当天请带好母子健康手册, 并由了解接種者健康状况的人陪同前来。

肺炎球菌(高齢者)

▼対象 未接受肺炎球菌疫苗接種的以下年齢
 ●昭和28年4月2日~昭和29年4月1日出生
 ●昭和23年4月2日~昭和24年4月1日出生
 ●昭和18年4月2日~昭和19年4月1日出生
 ●昭和13年4月2日~昭和14年4月1日出生
 ●昭和8年4月2日~昭和9年4月1日出生
 ●昭和3年4月2日~昭和4年4月1日出生
 ●大正12年4月2日~昭和13年4月1日出生
 ●大正7年4月2日~大正8年4月1日出生
 ●60岁以上65岁未滿(现在的接種日) 肾脏・呼吸器機能, 或因免疫功能不全, 病毒造成免疫機能有重大障害的人(请与主治医师咨询)
 ※接種需要接種券, 給接種対象者去年7月邮寄了接種券。丢失了接種券的人或去年7月以后转入呉市的人, 未接種的请事先与保健总务课联系。
 ▼接種地点 市内的預防接種協助医療機関(必須提前預約)
 ▼咨询处 保健总务课 0823-25-3525

请进行结核検査

▼対象 没有进行结核病検査的65岁以上的人士(一年有义务进行一次结核病検査。接受过肺癌的人没有必要进行検査)
 ●西保健中心:3月4日, 4月1日, 5月13日的星期一
 ●东保健中心(广市民中心2层): 3月26日, 4月23日, 5月28日星期二
 时间均为13点~15点(不需預約・免费)
 ▼咨询处 保健总务课 0823-25-3525

犹豫不决时请给「#7119」打电话 救急咨中心广岛广域都市圏

当您有急病时, 犹豫不决是叫救护车还是去医院时, 护士可以用电话告诉您紧急性和必要采取的急救方法, 建议应去的医院。※不接受健康咨询, 药品信息, 癌症后续咨询。紧急时请直接打119电话
 ▼時間 24小时365日服务
 ▼咨询电话 #7119 ※电话不通时请拨 082-246-2000

麻疹・风疹・肺炎球菌の予防接種(3月31日まで)

麻疹・风疹(年長児相当)

▼対象 第2期接種(平成24年4月2日~平成25年4月1日生まれ) ※3月31日を過ぎて接種すると任意接種(有料:1万円前後)になるので忘れずに接種してください。接種当日は母子健康手帳を持参し, 対象者の健康状態がよく分かる人が同伴してください。

肺炎球菌(高齢者)

▼対象 これまでに肺炎球菌ワクチンを接種したことがない人で次に該当する人
 ●昭和28年4月2日~昭和29年4月1日生まれ
 ●昭和23年4月2日~昭和24年4月1日生まれ
 ●昭和18年4月2日~昭和19年4月1日生まれ
 ●昭和13年4月2日~昭和14年4月1日生まれ
 ●昭和8年4月2日~昭和9年4月1日生まれ
 ●昭和3年4月2日~昭和4年4月1日生まれ
 ●大正12年4月2日~大正13年4月1日生まれ
 ●大正7年4月2日~大正8年4月1日生まれ
 ●60歳以上65歳未滿(接種日現在)で, 心臓・腎臓または呼吸器の機能に日常生活活動が極度に制限されるような障害がある人や, ヒト免疫不全ウイルスにより免疫の機能に日常生活がほとんど不可能なほどの障害がある人(かかりつけの医師に相談してください。)
 ※接種には接種券が必要で, 対象者には昨年7月に送付しています。紛失した人や昨年7月以降に呉市に転入した人で未接種の場合は保健総務課に連絡してください。
 ▼接種場所 市内的預防接種協力医療機関(事前に予約が必要)
 ▼問合先 保健総務課 0823-25-3525

受けましょう結核検査

▼対象 結核検査を受診していない65歳以上(年1回の結核検査受診が義務付けられています。肺がん検査を受けた人は必要ありません。)
 ●西保健センター:3月4日, 4月1日, 5月13日の月曜日
 ●東保健センター(広市民センター2階):3月26日, 4月23日, 5月28日の火曜日
 ※いずれも13時~15時。無料。事前申し込み不要。
 ▼問合先 保健総務課 0823-25-3525

迷ったら「#7119」に電話 救急相談センター広島広域都市圏

急な病気, けがで救急車を呼ぶか病院へ行くか迷ったとき, 看護師が電話で緊急性や応急手当の方法, 医療機関などをアドバイスします。※健康相談, 医薬品情報, セカンドオピニオンなどは受け付けていません。緊急時は直接119番へ。
 ▼時間 24時間365日対応
 ▼電話番号 #7119 ※つながらない場合は082-246-2000

- ▼費用 免费（需花费电话费）
- ▼咨询处 福祉保健 0823-25-3524

- ▼料金 無料(通話料はかかります)
- ▼問合先 福祉保健課 0823-25-3524

请注意：儿童误饮医药品事故

现在儿童误饮大人医药品的事故经常发生。请将儿童误饮后引起重度中毒症的药品（精神药，气管扩张剂，降压药或降糖药）特别加以妥善保存。

请采用手够不到・看不到・上锁・放入较难取出的容器中等多种对策，并采用多重保险措施。

- ▼咨询处 西保健中心 0823-25-3542
- 东保健中心 0823-71-9176

子どもの医薬品誤飲事故に注意

子どもが大人用の医薬品を誤飲する事故が多発しています。子どもが誤飲すると重い中毒症状を起こす医薬品(向精神薬, 気管支拡張剤, 血圧降下剤及び血糖降下剤)の保管には特に注意しましょう。手が届かない・見えない・鍵がかかる・取りにくい容器など複数の対策をとってください。

- ▼問合先 西保健センター 0823-25-3542
- 東保健センター 0823-71-9176

集会娱乐情报



吴牡蛎节

将举办，可以享用多种牡蛎美食角，当地特产品贩卖店，舞台表演等

- ▼时间 3月10日(星期日) 10:00~15:00
- ▼地点 大和博物馆前防潮堤广场
- ※参加时请使用公共交通工具
- ▼咨询处 商工振兴课 0823-25-3152

イベント情報

吴かきフェスタ

いろいろなかき料理を楽しめるコーナーや、地域特産品の販売、ステージイベントなどを行います。

- ▼日時 3月10日(日) 10:00~15:00
- ▼場所 大和波止場
- ※公共交通機関を利用して来場してください。
- ▼問合先 商工振興課 0823-25-3152



黒瀬川观鸟

观察黒瀬川野生鸟类，学习相关自然知识。

- ▼対象 小学生以上年齢
- ▼时间 3月17日(星期日) 9:00~12:00
- ▼定員 30人(按报名顺序)
- ▼地点 乡原地区建设中心~黒瀬川
- ▼申请 2月20日(星期三)直接在该中心窗口申请
- ▼费用 100日元
- ▼咨询处 乡原地区建设中心 0823-77-0005



黒瀬川バードウォッチング

黒瀬川の野鳥を観察し、自然との関わり方を学びましょう。

- ▼対象 小学生以上
- ▼日時 3月17日(日) 9:00~12:00
- ▼定員 30人(先着)
- ▼場所 郷原まちづくりセンター~黒瀬川
- ▼申込 2月20日(水)から、直接同センター窓口で受け付け
- ▼料金 100円
- ▼問合先 郷原まちづくりセンター 0823-77-0005

吴高等学校吹奏部定期演奏会

- ▼时间 3月19日(星期二) 18:00~(入场 17:30)
- ▼地点 文化会馆(文化ホール)
- ▼曲目 ファンファーレ・レジェンド・ワン, ディープ・パープル・メドレー等
- ▼费用 免费
- ▼咨询处 吴高等学校 0823-72-5577

吴高等学校吹奏楽部定期演奏会

- ▼日時 3月19日(火) 18:00~(開場 17:30~)
- ▼場所 文化ホール
- ▼曲目 ファンファーレ・レジェンド・ワン, ディープ・パープル・メドレーほか
- ▼料金 無料
- ▼問合先 吴高等学校 0823-72-5577



动物外形的环保锅刷的制作, 彩虹俱乐部@广

- ▼时间 3月15日(星期五) 10:00~12:00
- ▼地点 广协动中心(广市民中心4层)
- ※备有儿童玩耍处
- ▼定員 8人(按报名顺序)
- ▼申请 初次参加者于3月7日(星期四)起报名, 有参加经验者优先于3月11日(星期一)报名
- ▼费用 免费
- ▼咨询处 广协动中心(星期三休馆) 0823-71-0321



アニマル型エコたわしを作ろう にじいろサロン@ひろ

- ▼日時 3月15日(金) 10:00~12:00
- ▼場所 ひろ協働センター(広市民センター4階)
- ※キッズスペースあり
- ▼定員 8人(先着)
- ▼申込 初めて参加する場合は3月7日(木)から, 参加したことがある場合は3月11日(月)から電話で
- ▼料金 無料
- ▼問合先 ひろ協働センター(水曜日休館) 0823-71-0321